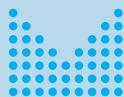


INFORMACE PRO CIZINCE S TRVALÝM POBYTEM V ČR 2016



BYDLENÍ	4
DOKLADY A POVINNOSTI VŮČI MINISTERSTVU VNITRA	5
PRÁCE A PODNIKÁNÍ	6
NEZAMĚSTNANOST A ÚŘAD PRÁCE	7
SOCIÁLNÍ ZABEZPEČENÍ A DŮCHODY	8
SOCIÁLNÍ DÁVKY A SOCIÁLNÍ SLUŽBY	10
ZDRAVOTNÍ POJIŠTĚNÍ A PÉČE	12
VZDĚLÁVÁNÍ, ŠKOLSTVÍ A NOSTRIFIKACE	14
OBČANSTVÍ A SLUČOVÁNÍ RODIN	15

Vážený pane, vážená paní,

dostává se Vám do rukou informační materiál, který je určen především pro Vás, cizince s trvalým pobytem v ČR z nečlenských zemí EU (tzv. třetích zemí). Udělením trvalého pobytu získáváte ve většině oblastí života stejné postavení jako občan ČR, ale setkáte se také s některými výjimkami - např. nemáte volební právo nebo nemůžete pracovat v ozbrojených silách. Účelem tohoto materiálu je poskytnout Vám základní stručné informace z oblastí, se kterými se budete setkávat během svého pobytu v ČR.

Tento informační materiál naleznete ke stažení na <http://www.mvcr.cz/cizinci>.

POUŽITÉ ZKRATKY

ČR	Česká republika
EU	Evropská unie
MPSV	Ministerstvo práce a sociálních věcí
ÚP	Úřad práce

Vlastní byt nebo dům můžete koupit za stejných podmínek jako český občan.

Na nákup domu či bytu můžete využít hypoteční úvěr (informace podávají jednotlivé banky) nebo stavební spoření (informace podávají jednotlivé stavební spořitelny).

Nájemní byt můžete získat od obce, soukromé osoby, stavebního nebo bytového družstva.

■ V ČR existuje několik forem bydlení:

• **vlastnické bydlení**

Jedná se o byt nebo dům, který je ve Vašem osobním vlastnictví. Uzavřete písemnou kupní smlouvu a vlastníkem se stáváte dnem zápisu „vkladu vlastnického práva“ do katastru nemovitostí.

• **družstevní bydlení**

Stáváte se členem družstva a uzavíráte s ním nájemní smlouvu.

• **nájemní bydlení**

Nájem domu nebo bytu vzniká nájemní smlouvou. Jde o právní vztah dvou osob, pronajímatele (vlastníka bytu či domu) a nájemce.

Pronajímatelem může být pouze vlastník pronajímané nemovitosti, se kterým tedy zájemce o bydlení uzavírá nájemní smlouvu.

• **podnájemní bydlení**

Do podnájmu lze přenechat někomu jinému pronajatý byt nebo jeho část. Smlouvu o podnájmu tedy uzavírá zájemce o bydlení (podnájemce) s nájemcem, tzn. osobou, která není vlastníkem nemovitosti, ale která má s vlastníkem bytu uzavřenu nájemní smlouvu.

• **zvláštní formy bydlení**

Např. vysokoškolské koleje, komerční ubytovny.

Pokud Vám vznikne dluh na nájemném, může být vymáhán soudní cestou.

• **ztráta bydlení**

V případě ztráty bydlení se můžete obrátit na neziskové organizace, které Vám mohou pomoci situaci řešit.

POVINNOSTI VŮČI MINISTERSTVU VNITRA

Jste povinen/povinna Ministerstvu vnitra hlásit změnu místa pobytu do 30 pracovních dnů ode dne změny, pokud předpokládaná změna místa pobytu bude delší než 180 dnů.

DOKLADY
A POVINNOSTI
VŮČI
MINISTERSTVU
VNITRA

- Jste povinen/povinna do 3 pracovních dnů hlásit Ministerstvu vnitra změnu příjmení, osobního stavu, údajů v cestovním dokladu nebo v průkazu o povolení k pobytu a dále oznámit ztrátu, zničení, poškození nebo odcizení průkazu o povolení k pobytu nebo cizineckého pasu vydaného Ministerstvem vnitra. Obdobně jste povinen/povinna ohlásit nález nebo získání dokladu, jehož ztrátu nebo odcizení jste dříve ohlásil/a.
- Ztrátu nebo odcizení cestovního pasu jste povinen/povinna ihned ohlásit na Policii ČR.
- Narodí-li se Vám dítě - cizinec na území ČR, jste povinen/povinna jako zákonný zástupce do 60 dnů od narození podat na Ministerstvu vnitra žádost o povolení k trvalému pobytu dítěte.

PRŮKAZ O POVOLENÍ K POBYTU

- Od května 2011 se v ČR vydávají průkazy o povolení k pobytu obsahující biometrické údaje (zobrazení obličeje a otisky prstů). Průkazy vydané do května 2011 formou štítku vlepěného do cestovního dokladu nebo samostatného dokladu zůstávají platné až do uplynutí data platnosti, které je v průkazu vyznačeno.
- Platnost průkazu je 10 let (5 let u cizince mladšího 15 let).
- Dobu platnosti průkazu o povolení k pobytu lze o stejnou dobu prodloužit, a to na základě žádosti, kterou jste povinen/povinna podat ve lhůtě nejdříve 90 dnů před uplynutím doby platnosti.

POSTAVENÍ DLOUHODOBĚ POBÝVAJÍCÍHO REZIDENTA

- Základní podmínka pro přiznání je **pět let nepřetržitého dlouhodobého pobytu na území ČR**. Toto postavení je zpravidla přiznáno již v rozhodnutí o povolení k trvalému pobytu, jestliže jste o to v žádosti o vydání povolení k trvalému pobytu požádal/a. Pokud jste v té době podmínky pro přiznání nesplňoval/a, jste oprávněn/a o přiznání zažádat později. Přiznání právního postavení dlouhodobě pobývajících rezidenta Vás např. opravňuje požádat o pobytová povolení vydávaná jinými členskými státy EU za jednodušších podmínek. Žádost o přiznání se podává na Ministerstvu vnitra.

V ČR můžete být výdělečně činný/á buď jako zaměstnanec nebo jako podnikatel.

POKUD JSTE ZAMĚSTNÁN/A

- Máte na trhu práce stejná práva a povinnosti jako občan ČR. Tato práva a povinnosti vyplývají zejména ze zákona o zaměstnanosti (zákon č. 435/2004 Sb.) a zákoníku práce (zákon č. 262/2006 Sb.). V ČR můžete pracovat bez povolení k zaměstnání (nebo zaměstnanecké a modré karty).
- Máte právo na mzdu, kterou Vám zaměstnavatel vyplatí za Vaši práci. Výši mzdy (odměny) si dohodnete při sjednání pracovní smlouvy, dohody o pracovní činnosti nebo dohody o provedení práce. Vláda ČR stanovuje výši minimální mzdy a zaměstnavatel nemůže dát zaměstnanci mzdu nižší.
- Váš zaměstnavatel má povinnost za Vás odvádět pojistné na zdravotní pojištění a na sociální zabezpečení, a to podle výše Vaší mzdy.

POKUD PODNIKÁTE

- Podnikat můžete za stejných podmínek a ve stejném rozsahu jako český státní občan. Za českou osobu se z hlediska živnostenského zákona považuje fyzická osoba s bydlištěm na území ČR (trvalý pobyt) nebo právnická osoba se sídlem na území ČR.
- Podnikat je možno na základě živnosti (ohlašovací nebo koncesované) jako fyzická osoba (osoba samostatně výdělečně činná) nebo prostřednictvím obchodní společnosti (veřejná obchodní společnost, společnost s ručením omezeným atd.).
- Oprávnění provozovat ohlašovací živnost vzniká ohlášením u obecního živnostenského úřadu. U koncesované živnosti vzniká právo provozovat živnost rozhodnutím o udělení koncese. Ohlásit živnost nebo požádat o koncesi lze u kteréhokoli živnostenského úřadu. Obchodní společnost vzniká dnem zápisu do obchodního rejstříku.
- Máte povinnost se registrovat u finančního úřadu, správy sociálního zabezpečení a zdravotní pojišťovny.



<http://www.mpo.cz>

Pokud nemáte zaměstnání, nepodnikáte ani nestudujete formou denního studia, máte právo osobně požádat o zprostředkování vhodného zaměstnání krajskou pobočku Úřadu práce příslušnou podle místa Vašeho bydliště.

Při splnění zákonem stanovených podmínek jste zařazen/a do evidence uchazečů o zaměstnání.

- Jako uchazeč o zaměstnání máte právo na bezplatné zprostředkování zaměstnání, můžete využít nabízených poradenských služeb a krajská pobočka Úřadu práce Vám může zabezpečit rekvalifikaci. Při splnění zákonem stanovených podmínek máte nárok na podporu v nezaměstnanosti. Základní podmínkou je, že jste v uplynulých 2 letech před zařazením do evidence získal/a zaměstnáním nebo jinou výdělečnou činností dobu důchodového pojištění v délce alespoň 1 roku. Zároveň jste požádal/a Úřad práce, u kterého jste veden/a v evidenci uchazečů o zaměstnání, o poskytnutí podpory v nezaměstnanosti a ke dni, k němuž má být podpora v nezaměstnanosti přiznána, nejste poživitelem starobního důchodu.

Pokud jste veden/a v evidenci uchazečů o zaměstnání, je za Vás plátcem pojistného na veřejné zdravotní pojištění stát.

- Zaměstnání můžete hledat i prostřednictvím agentur práce, inzerce v tisku nebo na internetu.

Agentura práce Vám může zprostředkovat zaměstnání, může Vás zaměstnat, ale nemůže Vás přidělit k výkonu práce k tzv. uživateli (jiné fyzické nebo právnické osobě).

- Jako uchazeč o zaměstnání jste povinen/povinna s ÚP spolupracovat a řídit se jeho pokyny. Nebudete-li s ÚP spolupracovat, můžete být sankčně vyřazen/a z evidence uchazečů o zaměstnání. Tím ztratíte nárok na podporu v nezaměstnanosti a zároveň i na případné nepojistné dávky sociálního zabezpečení. Do evidence uchazečů o zaměstnání můžete být znovu zařazen/a nejdříve po uplynutí 6 měsíců ode dne vyřazení.

Pokud nemáte zaměstnání a nejste veden/a v evidenci uchazečů o zaměstnání, máte povinnost si sám/sama platit pojistné na zdravotní pojištění.



<http://portal.mpsv.cz/sz>

PRÁVA

V případě stáří, invalidity, ovdovění nebo osiřené máte, při splnění zákonem stanovených podmínek, právo (nárok) na přiznání a vyplácení příslušného důchodu.

Ve věci sociálního zabezpečení a důchodů máte právo se informovat na kterékoliv **okresní správě sociálního zabezpečení (OSSZ)**.

■ Pojistné na sociální zabezpečení zahrnuje zpravidla tyto platby:

- **pojistné na důchodové pojištění** - v případě stáří, invalidity nebo úmrtí živitele je Vám, při splnění zákonem stanovených podmínek, přiznáno a vypláceno příslušný důchod.
- **příspěvek na státní politiku zaměstnanosti** - v případě nezaměstnanosti je Vám, při splnění zákonem stanovených podmínek, přiznána a vyplácena podpora v nezaměstnanosti. Příspěvek hradí v případě zaměstnance zaměstnavatel, osoby samostatně výdělečně činné ho pak hradí samy za sebe. Příspěvek neplatí osoby dobrovolně důchodově pojištěné.
- **pojistné na nemocenské pojištění** - v případě onemocnění, úrazu, ošetřování dítěte, těhotenství nebo mateřství je Vám, při splnění zákonem stanovených podmínek, přiznána a vyplácena dávka nemocenského pojištění. Tuto část sociálního pojištění hradí za zaměstnance zaměstnavatel a nejsou jim povinni za sebe platit podnikatelé (osoby samostatně výdělečně činné), jejichž účast na nemocenském pojištění je dobrovolná, a také jim neplatí osoby dobrovolně důchodově pojištěné.

POVINNOSTI

Máte povinnost hradit pojistné na sociální pojištění vždy, pokud jste zaměstnán/a, v rozsahu zakládajícím účast na pojištění (odvádí je za Vás zaměstnavatel), nebo podnikáte (platíte sám/sama). Jestliže nemáte žádný příjem (nepracujete ani nepodnikáte), tuto povinnost nemáte.

Důchody

Druhy důchodů: **starobní, invalidní, vdovský a vdovecký, sirotčí.**

O nároku, výši a výplatě rozhoduje Česká správa sociálního zabezpečení v Praze na základě žádosti o důchod uplatněné na OSSZ podle místa trvalého pobytu.



Jsem cizinec s trvalým pobytem, mám v ČR nárok na výplatu starobního důchodu?

Nárok na starobní důchod vzniká po dovršení důchodového věku a současně po splnění zákonem požadované doby pojištění.

- Při posuzování nároku na důchod se přihlíží i k době pojištění získaných v ostatních členských státech EU/EHP nebo ve třetích státech, pokud s nimi má ČR uzavřenou příslušnou mezinárodní smlouvu. Podrobnější informace Vám poskytne Česká správa sociálního zabezpečení, kde si také můžete ověřit, zda máte všechny dokumenty potřebné pro nárok na důchod.
- Důchody jsou vypláceny i v případech, kdy se jejich poživatel přestěhuje do zahraničí. Výplata důchodu však může být vázána na splnění určitých podmínek (např. předkládání tzv. potvrzení o životě). Pro lepší orientaci a možnost výpočtu důchodu zveřejnilo Ministerstvo práce a sociálních věcí na svých internetových stránkách důchodovou kalkulačku <http://duchodovakalkulacka.mpsv.cz/www/>.
- Pro zvýšení životní úrovně k důchodu je možné uzavřít penzijní připojištění u vybraných finančních institucí, které vám poskytnou i aktuální informace týkající se tohoto systému.



<http://www.cssz.cz>

PŘÁVA

- V případě, že se nacházíte v situaci, kterou nejste z objektivních důvodů schopni/schopna vyřešit sám/sama (např. máte nezaopatřené děti, jste nezaměstnaný/nezaměstnaná, nemáte dostatečný příjem), máte právo zažádat o sociální dávky. Ty se dělí na dávky **státní sociální podpory** a dávky **pomoci v hmotné nouzi**.
- Máte právo na využívání sociálních služeb (např. sociální poradenství, osobní asistence, pečovatelská služba, domovy pro seniory, azylové domy).

POVINNOSTI

V případě žádosti o sociální dávky je nutné splnit potřebné náležitosti, tj. uvést složení rodiny, doložit příjem, splnit podmínky nároku.

Pokud jste v situaci, kterou řeší státní sociální podpora (např. nízký příjem rodiny s dětmi, zvýšené náklady rodiny v důsledku péče o děti či jejich výchovy a obživy, narození dítěte, úmrtí a další), musíte nejprve požádat o dávky státní sociální podpory. Teprve pak (v případě, že nemáte dostatečné prostředky na zajištění obživy nebo bydlení) můžete žádat o dávky pomoci v hmotné nouzi.

Jste povinen/povinna dodržovat pokyny a požadavky sociálních pracovníků příslušných úřadů tak, jak to vyžaduje zákon.

Dávky státní sociální podpory

- Přídavek na dítě, příspěvek na bydlení, rodičovský příspěvek, dávky péstounské péče, porodné, pohřebné.
- O tyto dávky můžete požádat na příslušném kontaktním pracovišti ÚP v místě, kde jste hlášen/a k trvalému pobytu.

Dávky pomoci v hmotné nouzi

- Příspěvek na živobytí, doplatek na bydlení a mimořádná okamžitá pomoc. O tyto dávky můžete žádat na příslušném kontaktním pracovišti ÚP, kde jste hlášen/a k trvalému pobytu.

Sociální služby

- Jsou poskytovány např. nestátními neziskovými organizacemi a příspěvkovými organizacemi obcí. V případě potřeby doporučujeme obrátit se na obecní úřad obce s rozšířenou působností.
- Sociální služby zajišťují pomoc při péči o vlastní osobu, při zajištění chodu domácnosti, poskytnutí informace, pomoc při uplatňování práv a zájmů, psychosociální pomoc a další. Některé sociální služby jsou spojené s poskytnutím ubytování, a to jak na dobu neurčitou (např. domov pro osoby se zdravotním postižením nebo seniory), tak i na dobu přechodnou (např. azylový dům).
- V případě, že Vám zdravotní stav nedovoluje o sebe pečovat, můžete si požádat o příspěvek na péči, a to na příslušném kontaktním pracovišti ÚP, podle adresy hlášeného pobytu.

Musí osoba s trvalým pobytem při žádosti o dávky státní sociální podpory splňovat podmínku 1 roku pobytu?

Ne. Cizinec s trvalým pobytem podmínku 1 roku pobytu splňovat nemusí - ode dne udělení trvalého pobytu má stejný přístup k sociálním dávkovým systémům jako občan ČR.



<http://portal.mpsv.cz/soc>

Jakmile získáte trvalý pobyt, stáváte se pojištěncem v systému veřejného zdravotního pojištění a vzniká Vám povinnost hradit pojistné. Toto zdravotní pojištění musí být hrazeno bez ohledu na to, zda máte dosud platné smluvní zdravotní pojištění. Za zaměstnance je plátcem pojistného jeho zaměstnavatel.

- Pokud veřejné zdravotní pojištění nezačnete neprodleně hradit, vznikne dluh, ke kterému se Vám bude přičítat penále. Tento dluh může být vymáhán soudní cestou (exekuce).
- I v případě, že již jste veřejným pojištěncem (např. jste zaměstnancem), je třeba získání trvalého pobytu pojišťovně oznámit ve lhůtě 8 dnů.

PRÁVA

Máte stejná práva jako každý pojištěnec - občan ČR, zejména právo:

- vybrat si zdravotní pojišťovnu
- opakovaně měnit pojišťovnu (maximálně však jednou za rok)
- vybrat si lékaře a zdravotnické zařízení, které je ve smluvním vztahu k příslušné zdravotní pojišťovně (s výjimkou poskytování pracovně-lékařské péče)
- změnit praktického lékaře, stomatologa a gynekologa každé 3 měsíce (po zaregistrování u lékaře)

POVINNOSTI

Pojištěnci vznikají rovněž povinnosti, mezi které patří zejména:

- hradit příslušné zdravotní pojišťovně pojistné
 - za zaměstnance odvádí pojistné zaměstnavatel
 - stát hradí pojistné např. za děti nebo nezaopatřené studenty denního studia do 26 let, osoby pečující o dítě do 7 let, uchazeče o zaměstnání registrované na ÚP a osoby pobírající důchod
 - v případě, že jste nezaměstnan/a, nejste v evidenci ÚP nebo podnikáte, hradíte si pojištění sám/sama
- prokazovat se při poskytování zdravotní péče platným průkazem pojištěnce, který vydá příslušná zdravotní pojišťovna

V případě, kdy Váš stav vyžaduje neodkladnou lékařskou péči, lékař Vás ošetří i bez předložení průkazu pojištěnce.

- uhradit regulační poplatek za akutní ošetření na pohotovosti ve výši 90 Kč
- uhradit platbu za vstupní prohlídku před uzavřením pracovní smlouvy

Léky, které na lékařský předpis obdržíte v lékárně, mohou být plně nebo částečně hrazeny zdravotní pojišťovnou, ale můžete se setkat i s tím, že po Vás bude vyžadována celá částka. O placení léků by Vás měl lékař vždy informovat.



Jsem podnikatel a mám řádně zaplacenou smluvní (komerční) zdravotní pojištění do 31. 12. 2016. Ke dni 1. 6. 2016 mi byl udělen trvalý pobyt - platí i nadále mé smluvní zdravotní pojištění?

Dnem získání trvalého pobytu automaticky spadáte do povinného veřejného zdravotního pojištění, které musíte hradit. Vaše smluvní zdravotní pojištění automaticky nezaniká, pojišťovna ho zruší na Vaši žádost, ale vzniklý přeplatek za zbývající období Vám nemusí být vrácen - záleží na podmínkách konkrétní pojistné smlouvy.



<http://portal.gov.cz/soc>

- sekce "CIZINEC" v odkazu "Systém zdravotnictví a zdravotní pojištění"

PRÁVA

- Máte právo na rovný přístup ke vzdělání podle školského a vysokoškolského zákona.
- Své dítě ve věku od 2 do 6 let můžete přihlásit do předškolního vzdělávání v **mateřských školách** (od 1. 1. 2017 máte však povinnost do mateřské školy umístit dítě, které před novým školním rokem dosáhlo 5 let).
- Máte právo na bezplatné základní a střední vzdělání ve školách zřízených státem, krajem či obcí.
- Po ukončení povinné školní docházky je možné se přihlásit na **střední školu** (gymnázium, střední odbornou školu, střední odborné učiliště).
- Po složení maturitní zkoušky na střední škole je možné se přihlásit k přijímacímu řízení na vyšší odbornou či vysokou školu.
- Máte právo studovat zdarma na veřejných a státních vysokých školách ve studijních programech uskutečňovaných v českém jazyce.

POVINNOSTI

Máte povinnost své dítě ve věku od 6 do 15 let pravidelně posílat do základní školy, kde absolvuje povinnou devítiletou školní docházku (při neopodstatněném zanedbávání docházky dítěte můžete být sankcionován/a).

NOSTRIFIKACE DOSAŽENÉHO VZDĚLÁNÍ

Pokud jste držitelem zahraničního dokladu o dosaženém vzdělání, můžete požádat o nostrifikaci vzdělání.

- V případě zahraničních vysvědčení ze **základních, středních a vyšších odborných škol** rozhoduje o nostrifikaci příslušný krajský úřad v regionu, kde jste hlášen/a k trvalému pobytu.
- Pokud si chcete nostrifikovat **vysokoškolské vzdělání**, žádost podáváte na:
 - rektorát veřejné vysoké školy s obsahově obdobným akreditovaným studijním programem,
 - Ministerstvo obrany, jde-li o vzdělání získané v oblasti vojenství,
 - Ministerstvo vnitra, jde-li o vzdělání získané v oblasti bezpečnostních sil,
 - Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy, v případě pochybností o určení veřejné vysoké školy s obsahově obdobným akreditovaným studijním programem.
 - Držitelé vysokoškolských diplomů získaných na Slovensku, v Polsku, Slovinsku a v Maďarsku mohou tyto diplomy použít přímo bez nostrifikace. Pokud to držitel považuje za vhodné, může požádat Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy, Ministerstvo obrany nebo Ministerstvo vnitra o nostrifikaci tohoto vzdělání.



<http://www.msmt.cz/mezinarodni-vztahy/uznavani-vzdelani>

STÁTNÍ OBČANSTVÍ ČR

České státní občanství můžete získat udělením na základě žádosti. Na udělení státního občanství není právní nárok.

- Žadatel musí splňovat tyto podmínky:
 - mít v ČR pět let trvalý pobyt, nebo mít v ČR tři roky trvalý pobyt a být občanem státu EU/EHP, nebo v ČR na trvalý pobyt pobývat po dobu, která společně s bezprostředně předcházejícím oprávněným pobytem na území České republiky dosahuje alespoň 10 let
 - na území ČR se zdržovat alespoň v rozsahu jedné poloviny povinné doby pobytu
 - nebyt pravomocně odsouzen/a pro úmyslný trestný čin nebo pro nedbalostní trestný čin k nepodmíněnému trestu odnětí svobody
 - prokázat znalost českého jazyka a reálií ČR
 - plnit povinnosti stanovené vybranými právními předpisy (např. zákon o pobytu cizinců, zákon o veřejném zdravotním pojištění)
 - prokázat výši a zdroje svých příjmů
 - v posledních 3 letech nezatežovat výrazně a bez vážných důvodů systém státní sociální podpory nebo systém pomoci v hmotné nouzi

Všechny podmínky je možno v zákonem stanovených případech prominout, nelze ale prominout podmínku týkající se úmyslně spáchaných trestných činů.

Žádost o udělení státního občanství ČR se podává u krajského úřadu podle místa Vašeho trvalého pobytu. Máte-li bydliště v Praze, žádost se podává u úřadu příslušné městské části, kde také obdržíte podrobné informace.

Aktuální informace získáte na www.mvcr.cz.

SLUČOVÁNÍ RODINY

- V případě, že Vaši nejbližší příbuzní dosud pobývají v zahraničí a mají zájem žít v ČR, jsou oprávněni požádat o povolení k dlouhodobému pobytu za účelem společného soužití rodiny.
- Žádost může podat Váš manžel, manželka, nezletilý nebo zletilý nezaopatřený dítě, osamělý rodič, který je starší 65 let nebo se o sebe nedokáže ze zdravotních důvodů sám postarat. O sloučení rodiny nelze žádat v případě jiných příbuzných - např. sourozenců či zletilých zaopatřených dětí.
- Žádost je nutno podat na zastupitelském úřadu ČR v zahraničí (výjimky stanovuje zákon).
- Na zastupitelském úřadu ČR je také možné žádat o dlouhodobé vízum za účelem sloučení rodiny.

Pokud máte nezletilé nebo zletilé nezaopatřené dítě, které s Vámi hodlá společně žít na území ČR, můžete požádat rovněž o povolení k trvalému pobytu. Žádost se podává na zastupitelském úřadu ČR v zahraničí (v případě, že Vaše dítě pobývá mimo území ČR) nebo u Ministerstva vnitra (v případě, že Vaše dítě pobývá na území ČR v rámci přechodného pobytu).



<http://www.mvcr.cz/cizinci>

PŘEHLED NESTÁTNÍCH NEZISKOVÝCH ORGANIZACÍ (NNO) POSKYTUJÍCÍCH PORADENSTVÍ CIZINCŮM

Údaje platné k datu vydání publikace (listopad 2016)

Upozornění: Některé poradny neposkytují poradenství každý den.
Návštěvu doporučujeme předem objednat telefonicky či emailem.

PORADENSTVÍ JE POSKYTOVÁNO ZDARMA !!

HLAVNÍ MĚSTO PRAHA + STŘEDOČESKÝ KRAJ

ARCIDIECÉZNÍ CHARITA PRAHA

Středisko migrace - Poradna pro migranty a uprchlíky
Londýnská 44, 120 00 Praha 2
tel: 224 246 573
email: praha@praha.charita.cz
web: <http://praha.charita.cz>

KOMUNITNÍ CENTRUM INBÁZE BERKAT

Legerova 357/50, 120 00 Praha 2
tel: 224 941 415, mobil: 739 037 353, 739 578 343
email: info@inbaze.cz
web: www.inbaze.cz

ASOCIACE PRO INTERKULTURNÍ PRÁCI

Kubelíkova 55, 130 00 Praha 3
Tel: 224 946 635
email: info@asociaceip.cz
web: <http://interkulturniprace.cz>

CENTRUM PRO INTEGRACI CIZINCŮ (CIC)

Pernerova 32/10, 186 00, Praha 8 (pracovní poradenství)
tel: 222 360 452 (sociální poradenství)
tel: 702 150 630 (pracovní poradenství)
email: info@cicpraha.org
web: www.cicpraha.org
Kolín: Zahradní 46, 280 02 Kolín
tel: 312 310 322, mobil: 774 866 838
Mladá Boleslav: Dukelská 1093, 293 01 Mladá Boleslav
Kladno: Severní 2952, 272 01 Kladno
tel: 222 360 452, mobil: 774 931 505
Liberec: Moskevská 27/14, 460 01, Liberec 1,
tel: 222 360 452
Mělník: Náměstí Míru 51, 276 01, Mělník
tel: 222 360 452

DIAKONIE ČESKOBRATRSKÉ CÍRKVE EVANGELICKÉ

Středisko celostátních programů a služeb
Čajkovského 1640/8, 130 00 Praha 3
tel: 222 968 754, mobil: 724 039 455
email: scps@diakonie.cz
web: www.scps.diakonie.cz

FARNÍ CHARITA PRAHA 14 KYJE

Bobkova 34, 198 00 Praha 14
email: fch@praha14.charita.cz
web: <http://praha14.charita.cz>

KLUB HANOI / SEA-L

adresa kanceláře: Libušská 319/126,
142 00 Praha 4 (6. patro budovy u vratnice areálu Sapa)
poštovní adresa: Na Sídlišti III 411, 252 43 Průhonice
mobil: 603 583 690, 608 535 792
email: klubhanoi@klubhanoi.cz
web: www.klubhanoi.cz

IN IUSTITIA

Poradna Justýna – pomoc obětem násilí z nenávisli
Rybná 24, 110 00 Praha 1
Eliščova 28, 160 00 Praha 6
Mob: 773 177 636
Další poradny v Kladně a Brně

INFO-DRÁČEK

Sídlo: Libušská 319, 142 00 Praha 4
Kancelář: Máchova 23, 120 00 Praha 2
tel: 778 050 186
email: zdenka@info-dracek.cz
web: <http://info-dracek.cz>

IOM – MEZINÁRODNÍ ORGANIZACE PRO MIGRACI

Argentinská 38, 170 00 Praha 7
tel: 233 370 160
email: prague@iom.int
web: www.iom.cz

LA STRADA ČESKÁ REPUBLIKA, o.p.s.

P.O. Box 305, 111 21 Praha 1
tel: 222 721 810
email: lastrada@strada.cz
web: www.strada.cz
SOS a INFO linka: (+420) 222 717 171
po: 10.00 – 16.00 (v českém a ruském jazyce)
út: 10.00 – 16.00 (v českém, bulharském a anglickém jazyce)
čt: 10.00 – 16.00 (v českém, bulharském a anglickém jazyce)
st: 12.00 – 20.00 (v českém, ruském a rumunském/moldávském jazyce)
email: pomoc@strada.cz

META o.p.s.

Sdružení pro příležitosti mladých migrantů

(poradenství v oblasti vzdělávání a pracovního uplatnění)
kontaktní adresa: Ječná 17, 120 00 Praha 2
tel./fax: 222 521 446, mobil: 773 304 464
služby pro cizince:
V Tůňní 10, 120 00 Praha 2
mobil: 773 639 395 (pracovní poradenství)
mobil: 775 339 003 (poradenství ve vzdělání)
mobil: 773 304 544 (kurzy češtiny)
e-mail: info@meta-ops.cz
web: www.meta-ops.cz
www.inkluzivniskola.cz

ORGANIZACE PRO POMOC UPRCHLÍKŮM (OPU Praha)

Kovářská 4, 190 00 Praha 9
tel: 730 158 779, 739 413 983, fax: 233 371 258
e-mail: opu@opu.cz
web: www.opu.cz

PORADNA PRO INTEGRACI (PPI)

Opletalova 6, 110 00 Praha 1 (vstup pasáží Opletalka)
tel: 603 281 269 (sociální oddělení)
tel: 603 807 567 (právní oddělení)
e-mail: praha@p-p-i.cz
web: www.p-p-i.cz

PORADNA PRO OBČANSTVÍ, OBČANSKÁ A LIDSKÁ PRÁVA (PPO)

Ječná 7, 120 00 Praha 2
tel: 270 003 280
e-mail: poradna@poradna-prava.cz
web: www.poradna-prava.cz

SEDM PAPSŘKŮ

Spořická 328/26, 184 00 Praha 8
tel: 233 544 553
e-mail: vera.dousova@sevenrays.cz
web: www.sevenrays.cz

SDRUŽENÍ PRO INTEGRACI A MIGRACI (SIMI)

Baranova 33, 130 00 Praha 3
tel: 224 224 379
tel: 603 547 450 (právní oddělení)
tel: 605 253 994 (sociální oddělení)
e-mail: poradna@refug.cz
web: www.migrace.com

JIHOČESKÝ KRAJ

DIECÉZNÍ CHARITA ČESKÉ BUDĚJOVICE

Poradna pro cizince a migranty
Kanovnická 16, 370 01 České Budějovice
tel: 386 351 125, 734 435 344
e-mail: cizinci@charitacb.cz
web: <http://cizincib.charita.cz>

JIHOMORAVSKÝ KRAJ

DIECÉZNÍ CHARITA BRNO

Celsuz - Centrum pro lidi sociálně znevýhodněné
tř. Kpt. Jaroše 9, 602 00 Brno
tel: 538 700 950, 545 426 610
e-mail: dchb@charita.cz
web: <http://dchb.charita.cz>

ORGANIZACE PRO POMOC UPRCHLÍKŮM (OPU)

Leitnerova 9, 602 00 Brno
tel./fax: 543 210 443, mobil: 731 928 388
e-mail: opu.brno@opu.cz
web: www.opu.cz

SDRUŽENÍ OBČANŮ ZABÝVAJÍCÍCH SE EMIGRANTY (SOZE)

Mostecká 5, 614 00 Brno
tel: 545 213 643, fax: 515 536 356, mobil: 602 586 092
e-mail: soze@soze.cz
web: www.soze.cz

KRÁLOVÉHRADECKÝ KRAJ

DIECÉZNÍ CHARITA HRADEC KRÁLOVÉ

Poradna pro cizince a uprchlíky
Velké náměstí 37/46, 500 01 Hradec Králové
tel: 495 063 135
email: dchhk@hk.caritas.cz
web: <http://hk.caritas.cz/>

LIBERECKÝ KRAJ

FARNÍ CHARITA ČESKÁ LÍPA

Poradna pro dlouhodobě legálně usazené cizince
v České Lípě
Dubická 992, 470 01 Česká Lípa
tel: 487 829 871, 775 600 532
email: ortovae@fchd.cz
web: www.fchd.cz

OLOMOUCKÝ KRAJ

SDRUŽENÍ OBČANŮ ZABÝVAJÍCÍCH SE EMIGRANTY (SOZE)

Ostružnická 28, 772 00 Olomouc
tel: 585 242 535
e-mail: soze.olomouc@soze.cz
web: www.soze.cz

ŽEBŘÍK - CENTRUM PODPORY CIZINCŮ

Vrahovická 83, 796 01 Prostějov
tel: 581 111 550, mobil: 731 065 267
e-mail: cpce@zebrík-os.cz
web: www.prozincice.cz

PARDUBICKÝ KRAJ

MOST PRO

17. listopadu 216, 530 02 Pardubice
tel: 467 771 170
e-mail: info@mostlp.eu
web: www.mostlp.eu

PLZEŇSKÝ KRAJ

DIAKONIE ČCE - STŘEDISKO ZÁPADNÍ ČECHY

Americká 29, 301 00 Plzeň
tel: 371 709 610, 371 720 486
e-mail: zapad@diakonie.cz
web: www.diakoniezapad.cz

DIECÉZNÍ CHARITA PLZEŇ

Poradna pro cizince a uprchlíky Plzeň
Cukrovarská 16, 301 00 Plzeň
tel: 377 441 736, mobil: 731 433 096
e-mail: poradna@dchp.charita.cz
web: www.dchp.cz

ORGANIZACE PRO POMOC UPRCHLÍKŮM (OPU)

Sady Pětatřicátníků 48/33, 301 00 Plzeň
mobil: 604 809 165
e-mail: opu.plzen@opu.cz
web: www.opu.cz

ÚSTECKÝ KRAJ

DIECÉZNÍ CHARITA LITOMĚŘICE

Poradna pro uprchlíky a migranty
Kosmonautů 2022, 412 01 Litoměřice
tel: 416 731 452, 603 175 785
e-mail: dchlht@dchlht.cz
web: <http://dchlht.cz>

PORADNA PRO INTEGRACI (PPI)

Velká Hradební 33, 400 01 Ústí nad Labem
tel: 475 216 536
e-mail: usti@p-p-i.cz
web: www.p-p-i.cz, www.centrumcizinciu.cz

KRAJ VYSOČINA

CENTRUM MULTIKULTURNÍHO VZDĚLÁVÁNÍ

Masarykovo náměstí 34 (2.patro)
586 01 Jihlava
tel: 774 612 268, 774 619 933
email: jana.horska@centrumjihlava.cz
web: www.centrumjihlava.cz

OBČANSKÁ PORADNA TŘEBÍČ

Prerovského 126/6, 674 01 Třebíč
tel./fax: 568 845 348, mobil: 724 304 718
e-mail: poradna.tr@optrebic.cz
web: <http://www.optrebic.cz/>

OBČANSKÁ PORADNA JIHLAVA

Žižkova 13, 586 01 Jihlava
tel: 567 330 164, mobil: 739 178 390
e-mail: opj@volny.cz
web: <http://obcanskaporadna.cz/>

PŘEHLED PRACOVÍŠŤ ODBORU AZYLOVÉ A MIGRAČNÍ POLITIKY MINISTERSTVA VNITRA

JIHOČESKÝ KRAJ

Regionální oddělení pobytu cizinců České Budějovice
(působnost pro okresy České Budějovice, Prácheň, Český Krumlov)
Prážská třída 1257/23, 370 01 České Budějovice
tel: 974 226 851, 859

Oddělení pobytu cizinců Písek

(působnost pro okresy Písek, Strakonice)
Na Výstavišti 377, 397 01 Písek, tel: 974 235 851, 859

Oddělení pobytu cizinců Jindřichův Hradec

(působnost pro okres Jindřichův Hradec)
Janderova 147/II, 377 01 Jindřichův Hradec
tel: 974 233 851, 2, 5, 7, 9

Oddělení pobytu cizinců Benešov

(působnost pro okres Tábor)
Jiráskova 801, 390 02 Tábor, tel: 974 820 680

JIHOMORAVSKÝ KRAJ

Regionální oddělení pobytu cizinců Brno

(působnost pro okresy Brno-město, Brno-venkov, Vyškov, Blansko)
Hněvkovského 30/65, 617 00 Brno
tel: 543 213 313, 543 214 316

KARLOVARSKÝ KRAJ

Regionální oddělení pobytu cizinců Karlovy Vary

(působnost pro okresy Cheb, Karlovy Vary, Sokolov)
Krymská 47, 360 01 Karlovy Vary
tel: 974 360 360, 974 360 391 (telefonické objednávání - občané třetích zemí)
tel: 974 360 393, 974 360 394 (telefonické objednávání - občané EU)

KRÁLOVÉHRADECKÝ KRAJ

Regionální oddělení pobytu cizinců Hradec Králové

(působnost pro okresy Hradec Králové, Rychnov nad Kněžnou, Jičín)
Ulřichovo nám. 810/4, 500 02 Hradec Králové, tel: 974 520 791

Oddělení pobytu cizinců Trutnov

(působnost pro okresy Trutnov, Náchod)
Horská 78, 541 01 Trutnov, tel: 974 539 813

LIBERECKÝ KRAJ

Regionální oddělení pobytu cizinců Liberec

Voroněžská 144/20, 460 01 Liberec, tel: 974 460 850

MORAVSKOSLEZSKÝ KRAJ

Regionální oddělení pobytu cizinců Ostrava

(působnost pro okresy Ostrava, Opava, Karviná)
Výstavní 55, 703 00 Ostrava, tel: 974 725 897, 974 725 899

Oddělení pobytu cizinců Frýdek-Místek

(působnost pro okresy Frýdek-Místek, Nový Jičín)
Beskydská 2061, 738 01 Frýdek - Místek, tel: 974 732 899

OLOMOUCKÝ KRAJ

Regionální oddělení pobytu cizinců Přerov

(působnost pro okresy Přerov, Olomouc, Šumperk, Jeseník, Bruntál)
U Výstaviště 3183/18, 750 02 Přerov, tel: 974 760 399

PARDUBICKÝ KRAJ

Regionální oddělení pobytu cizinců Pardubice

(působnost pro okresy Pardubice, Chrudim, Svitavy, Ústí nad Orlicí)
Pernerova 168, 530 02 Pardubice, tel: 974 560 781

PLZEŇSKÝ KRAJ

Regionální oddělení pobytu cizinců Plzeň

(působnost pro okresy Plzeň-město, Plzeň-jih, Plzeň-sever, Rokycany, Tachov)
Slovanská alej 2046/26, 326 00 Plzeň
tel: 974 320 800 informační linka (bez tel. objednávání)
tel: 974 320 810 tel. objednávání (pouze v době úředních hodin)

Oddělení pobytu cizinců Klatovy

(působnost pro okresy Klatovy, Domažlice)
Dragounská 130, 339 01 Klatovy
tel: 974 320 800 informační linka (bez tel. objednávání)
tel: 974 320 890 (pouze pro tel. objednávání)

PRAHA

Dlouhodobé a trvalé pobyty pro občany třetích zemí

Oddělení pobytu cizinců Praha I

(působnost pro Praha 1, 3, 6, 7, 8, 9 a okres Praha-východ)
Žukovského 888/2, 161 00 Praha 6
tel: 974 820 680

Oddělení pobytu cizinců Praha II

(působnost Praha 2, 4, 5, 10 a okres Praha-západ)
Cigánkova 1861/2, 148 00 Praha 4 - Chodov
tel: 974 820 680

Studentské pracoviště

Oddělení pobytu cizinců Praha III

(působnost pro zahraniční studenty vysokých škol s pobytem v Praze včetně okresů Praha - východ a Praha - západ)
Hládkov 682/9, 169 00 Praha 6 - Střešovice
tel: 974 820 680

Přechodné a trvalé pobyty pro občany EU

a rodinné příslušníky

Oddělení pobytu cizinců Praha IV

(působnost hl. m. Praha a okresy Praha-západ a Praha-východ)
Nad Vršovskou horou 88/4, 101 00 Praha 10 - Michle
tel: 974 820 680

K ukončení provozu pracoviště dojde k 16. 12. 2016

Specializované pracoviště

- na vyzvání správním orgánem

Pracoviště Praha - Letná

(specializované činnosti)
Nad Stolou 936/3, 170 34 Praha 7 - Holešovice (Letná)

STŘEDOČESKÝ KRAJ

Oddělení pobytu cizinců Benešov

(působnost pro okresy Tábor a Benešov)
Jiráskova 801, 256 01 Benešov, tel: 974 820 680

Oddělení pobytu cizinců Kladno

(působnost pro okresy Kladno, Rakovník)
Severní 2952, 272 04 Kladno, tel: 974 820 680

Oddělení pobytu cizinců Mladá Boleslav

(působnost pro okresy Mladá Boleslav, Mělník)
Štefánikova 1304, 293 01 Mladá Boleslav, tel: 974 820 680

Oddělení pobytu cizinců Příbram

(působnost pro okresy Příbram, Beroun)
Žežická 498, 261 01 Příbram, tel: 974 820 680

Oddělení pobytu cizinců Kutná Hora

(působnost pro okresy Kutná Hora, Nymburk, Kolín)
Hornická 642, 284 01 Kutná Hora, tel: 974 820 680

ÚSTECKÝ KRAJ

Regionální oddělení pobytu cizinců Ústí nad Labem

(působnost pro okresy Ústí nad Labem, Teplice, Litoměřice, Děčín)
Berní 2261/1, 400 01 Ústí nad Labem, tel: 974 420 361

Oddělení pobytu cizinců Chomutov

(působnost pro okresy Chomutov, Louny, Most)
Jiráskova 5338, 430 03 Chomutov
tel: 974 443 158, 974 443 156

KRAJ VYSOČINA

Regionální oddělení pobytu cizinců Jihlava

(působnost pro okresy Havlíčkův Brod, Jihlava, Třebíč, Pelhřimov, Žďár nad Sázavou)
Tolstého 1914/5, 586 01 Jihlava, tel: 974 260 399

ZLÍNSKÝ KRAJ

Regionální oddělení pobytu cizinců Zlín

(působnost pro celý kraj)
Pod Vrškem 5360, 760 01 Zlín, tel: 974 660 399

REGIONÁLNÍ CENTRA NA PODPORU INTEGRACE CIZINCŮ

JIHOMORAVSKÝ KRAJ

Jihomoravské regionální centrum na podporu integrace cizinců

Mezírka 1, 602 00 Brno
tel: +420 533 433 540
e-mail: cizincijmk@centrum.cz
www.cizincijmk.cz

MORAVSKOSLEZSKÝ KRAJ

Centrum na podporu integrace cizinců Moravskoslezský kraj

Československá 2227/7, 702 00 Ostrava
tel: +420 596 112 626
e-mail: icostrava@suz.cz
www.integracnicentra.cz

PARDUBICKÝ KRAJ

Centrum na podporu integrace cizinců Pardubický kraj

Pernerova 444, 530 02 Pardubice
tel: +420 466 989 228, +420 725 148 519
e-mail: icpardubice@suz.cz
www.integracnicentra.cz

PLZEŇSKÝ KRAJ

Centrum na podporu integrace cizinců Plzeňský kraj

Americká 3, 301 00 Plzeň
tel: +420 377 223 157, +420 725 874 976
e-mail: icplzen@suz.cz
www.integracnicentra.cz

ÚSTECKÝ KRAJ

Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji

Velká Hradební 33, 400 01 Ústí nad Labem
(v budově Národního domu)
tel: +420 475 216 536
e-mail: usti@centrumcizinciu.cz
www.centrumcizinciu.cz

ZLÍNSKÝ KRAJ

Centrum na podporu integrace cizinců Zlínský kraj

Lorenčova 3791, 760 01 Zlín
tel: +420 577 018 651, +420 725 148 515
e-mail: iczlin@suz.cz
www.integracnicentra.cz

Údaje platné k datu vydání publikace (listopad 2016)

JIHOČESKÝ KRAJ

Centrum na podporu integrace cizinců Jihočeský kraj

Kněžskodvorská 2296, 370 04 České Budějovice
tel: +420 387 202 508
e-mail: iceskebudějovice@suz.cz
www.integracnicentra.cz

LIBERECKÝ KRAJ

Centrum na podporu integrace cizinců Liberecký kraj

Voroněžská 144/20, 460 10 Liberec
tel: +420 482 313 064
e-mail: idliberec@suz.cz
www.integracnicentra.cz

KARLOVARSKÝ KRAJ

Centrum na podporu integrace cizinců Karlovarský kraj

Závodu Míru 876/3a, 360 17 Karlovy Vary
tel: +420 353 892 559
e-mail: ickarlovyvary@suz.cz
www.integracnicentra.cz

OLOMOUCKÝ KRAJ

Centrum na podporu integrace cizinců Olomoucký kraj

Hálkova 171/2, 779 00 Olomouc
tel: +420 585 204 686
e-mail: icolomouc@suz.cz
www.integracnicentra.cz

PRAHA

Integrační centrum Praha o.p.s.

Žitná 1574/51, 110 00, Praha 1
tel: +420 252 543 846
e-mail: info@icpraha.com
www.icpraha.com

KRAJ VYSOČINA

Centrum na podporu integrace cizinců pro Kraj Vysočina

Tolstého 15, 586 01 Jihlava
Tel: +420 567 212 257, +420 778 401 089
e-mail: icjihlava@suz.cz
www.integracnicentra.cz

KRÁLOVÉHRADECKÝ KRAJ

Integrační centrum pro cizince v Královéhradeckém kraji

Šafaříkova 666/9, 500 02 Hradec Králové
tel: +420 492 604 940
email: poradna.cizinci@hk.caritas.cz
www.cizincihradec.cz



<http://www.mvcr.cz/cizinci>

UŽITEČNÉ ODKAZY



<http://www.mvcr.cz/cizinci>

Oficiální stránky Ministerstva vnitra

Zde naleznete informace např. o pobytových otázkách, kontakty na cizineckou policii, pracoviště Oddělení pobytů Ministerstva vnitra aj.



<http://www.cizinci.cz>

Společné stránky Ministerstva práce a sociálních věcí a Ministerstva vnitra o integraci cizinců

V sekci „Knihovna“ -> „Informační materiály pro cizince“ si můžete přečíst či vytisknout publikace a letáky pro cizince v různých jazykových mutacích.



<http://portal.gov.cz>

Portál veřejné správy České republiky

Naleznete zde informace o všech platných právních předpisech ČR, které se týkají např. státního občanství ČR, uznávání vzdělání a kvalifikace a další odkazy.



http://portal.mpsv.cz/sz/zahr_zam

Integrovaný portál Ministerstva práce a sociálních věcí s informacemi z oblastí zaměstnanosti a sociálního zabezpečení

Naleznete zde nejen rady, jak postupovat v případě ztráty zaměstnání, ale i seznam úřadů práce a přehled sociálních dávek.



<http://obcanstvi.cestina-pro-cizince.cz>

Naleznete zde informace o zkouškách z češtiny a realii pro udělování státního občanství ČR a přípravu na ně.



Informační linka - Call centrum služeb zaměstnanosti

tel.: 844 844 803 / Po - Pá 8.00 - 20.00

Cena volání je 1,53 Kč/min. z pevné sítě, 4,50 Kč/min. z mobilní sítě.



Informační linka cizinecké policie

tel. 974 841 356, 974 841 357

Cena volání závisí na tarifu Vašeho tel. operátora.



Informační linka Ministerstva vnitra - pobyty

email: pobyty@mvcr.cz

tel.: 974 832 418, 974 832 421 (Po - Pá 8.00 - 15.00)

Cena volání závisí na tarifu Vašeho tel. operátora.